

Supreme Court Rules Against Immigrant

By Antonieta Cadiz

La Opinión

(Note: The original story was published in Spanish [see below]. The following is the English translation.)

By unanimous decision, the Supreme Court of the United States ruled that the family of Francisco Castaneda cannot sue the federal medical officials that cared for him, while in custody of the Customs and Immigration Services.

The opinion handed over by judge Sonia Sotomayor, explains that “the law should be read in accordance to what it estates” and based on the context of that law, the government medical staff is immune to a “Bivens Actions”, allowing for Damages remedies for constitutional violations committed by federal agents.

Mr. Jorge Cabrera of CHIRLA (Coalition for Humane Immigrant Rights of Los Angeles) said to the newspaper La Opinion (The Opinion): “It’s disappointing that this case was disqualified by the Supreme Court for technical reasons. Mr. Castaneda’s family has a valid argument by demanding that the health department, and the federal government take responsibility for not giving proper care and for acting in an unethical manner to the patient Mr. Castaneda. This case should go back to court, and we hope that justice is served for Mr. Castaneda’s family”.

Prison authorities denied Mr. Castaneda the possibility of having a biopsy for 11 months, for a lesion on his penis while in prison, even while it was recommended by several doctors. He was later diagnosed with penile cancer and had an amputation. He later died at the age of 36.

Corte Suprema falla contra inmigrante salvadoreño



La Corte Suprema de Estados Unidos. Archivo/AP

Antonieta Cádiz

La Opinión

WASHINGTON, D.C.- En un fallo unánime, la Corte Suprema de Estados Unidos decidió que la familia de Francisco Castaneda, no puede demandar a los oficiales médicos federales que lo atendieron, mientras estaba en la custodia del Servicio de Inmigración y Aduanas.

La Opinión entregada por la jueza Sonia Sotomayor, explica que “se les exige leer el estatuto de acuerdo con su texto” y en este contexto los oficiales de salud del gobierno son inmunes a las llamadas “Bivens actions”, que son compensaciones por daños y perjuicios por violaciones constitucionales cometidas por agentes federales.

“Nos desilusiona que la Corte Suprema haya descalificado este caso por razones técnicas. La familia del Sr. Castaneda tiene un argumento válido al exigir que el departamento de salud y el gobierno federal se responsabilice por su falta de ética al no tratar debidamente al paciente. Este caso debería presentarse nuevamente y esperamos esta vez la familia encuentre justicia”, dijo Jorge Cabrera de CHIRLA a La Opinión.

Las autoridades de la prisión le negaron a Castaneda la posibilidad de someterse a una biopsia por una lesión en el pene durante 11 meses mientras estuvo en prisión, pese a la recomendación de varios médicos. Poco después se le diagnosticó cáncer de pene, sufrió una amputación y murió a los 36 años.